

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

ärinimi: St. Jude Medical Estonia OÜ

registrikood: 11992890

tänava/talu nimi, Mõisa 4/Vabaõhumuuseumi tee 3
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihnumber: 13522

telefon: +358 500511040

e-posti aadress: ANousiainen@sjm.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 4 Materiaalne põhivara	11
Lisa 5 Kasutusrent	12
Lisa 6 Laenukohustused	12
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 8 Tingimuslikud kohustused ja varad	13
Lisa 9 Osakapital	13
Lisa 10 Müügitulu	14
Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused	14
Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 13 Tööjõukulud	15
Lisa 14 Seotud osapooled	15
Aruande allkirjad	16
Vandeaudiitori aruanne	17

Tegevusaruanne

St.Jude Medical Estonia OÜ on St.Jude Medical International Inc (asukohaga Ameerika Ühendriigid) tütarettevõtte. Ettevõtte asutati septembris 2010.a. ning 2014.aasta on neljas majandusaasta. Enne seda toimus majandustegevus Soomes.

Ettevõtte nõukogu liikmed on:

Dodd Gray, juhatuse esimees, USA kodanik

John Heinmiller, USA kodanik

Jason Zellers, USA kodanik

Ettevõtte juhatuse liige on Arto Nousiainen ning ettevõtet auditeerib Ernst & Young Baltic AS.

Aruandeperioodi kasum oli 256 388 eurot. Juhatuse teeb ettepaneku jätta kasum jaotamata.

St.Jude Medical on esindatud Eesti turul 13 aastat. 2010.aastal võttis St.Jude Medical Estonia OÜ tegevuse üle ettevõttelt St.Jude Medical Finland OY. Ettevõtte teevad tihedat koostööd ning Soome ettevõtte pakub haldus abi Eesti ettevõttele, kellel on hetkel kaks töötajat. Mais 2012 üüriti kontor Tallinnas.

Ettevõtte tegutseb meditsiini valdkonnas ning tooteportfoolio hulka kuuluvad siirdatavad kardioverter-defibrillaatorid (ICDd), südame resünkroniseerimise ravi (CRT) seadmed, südamestimulaatorid, elektrofüsioloogia kateedrid, kaardistamise ja visualiseerimise süsteemid, tooted struktuursete südame- ja veresoonehaiguste raviks, PCI-optimeerimissüsteemid. Ärivaldkond sõltub turusituatsioonist ja lepingute tähtajaks on 1-2 aastat. Keerulise majandusliku olukorra tõttu langes kasv 2012.aastal nulli olles umbes 10-15% eelmistel aastatel. 2013.aastal on äri osaliselt taastunud ning tulude kasv oli 4%. Suurenev konkurents 2014.aastal on toonud hinnalanguse ning osade tehingute ära jäämise, mille tõttu on müügitulud vähenenud 12%. Saades kolmeks aastaks riigihanke kardioloogia valdkonnas, tundub 2015 aasta positiivsena. Samuti toetab seadmete müük äritulemuste paranemist.

Omakapitali osatähtsus 2014 aasta lõpus oli 49% ja likviidsuskordaja (käibevara ja lühiajaliste kohustuste suhe) 1,97.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	101 071	389 723	
Nõuded ja ettemaksed	1 191 172	1 073 461	2
Kokku käibevara	1 292 243	1 463 184	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	7 998	12 165	4
Kokku põhivara	7 998	12 165	
Kokku varad	1 300 241	1 475 349	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	0	210 078	6
Võlad ja ettemaksed	655 773	877 191	7
Kokku lühiajalised kohustused	655 773	1 087 269	
Kokku kohustused	655 773	1 087 269	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 500	2 500	9
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	385 580	241 234	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	256 388	144 346	
Kokku omakapital	644 468	388 080	
Kokku kohustused ja omakapital	1 300 241	1 475 349	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Müügitulu	4 657 296	5 328 083	10
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-3 492 443	-3 996 065	11
Mitmesugused tegevuskulud	-826 182	-1 069 913	12
Tööjõukulud	-74 520	-113 654	13
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-4 167	-3 856	4
Kokku ärikasum (-kahjum)	259 984	144 595	
Intressikulud	-3 381	-97	
Muud finantstulud ja -kulud	-215	-152	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	256 388	144 346	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	256 388	144 346	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	259 984	144 595	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	4 167	3 856	4
Kokku korrigeerimised	4 167	3 856	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	420 990	-24 432	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-221 418	32 798	
Kokku rahavood äritegevusest	463 723	156 817	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	-1 031	4
Antud laenud	-538 700	0	2
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-538 700	-1 031	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	0	116 809	6
Saadud laenude tagasimaksed	-210 078	0	6
Makstud intressid	-3 381	-97	
Muud laekumised finantseerimistegevusest	54	121	
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	-270	-273	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-213 675	116 560	
Kokku rahavood	-288 652	272 346	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	389 723	117 377	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-288 652	272 346	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	101 071	389 723	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2012	2 500	241 234	243 734
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	144 346	144 346
31.12.2013	2 500	385 580	388 080
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	256 388	256 388
31.12.2014	2 500	641 968	644 468

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

St. Jude Medical Estonia OÜ 2014. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevas arvestuspõhimõtetes.

St. Jude Medical Estonia OÜ kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite ning rahaturufondi osakuid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid.

Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2014 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel.

Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, k.a. nõudeid teiste kontserni ettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas.

Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenuid ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 2 500 USD ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse bilansis arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a. tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood. Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2500 USD

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ruumide sisustus ja mööbel	5
Arvutid	3

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende ostumaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 20/80 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Bilansipäeva seisuga väljamaksmata dividendidelt arvestatud tulumaksukohustust ja -kulu korrigeeritakse vastavalt uuel aruandeperioodil kehtivale tulumaksu määrale.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Seotud osapooled on:

- osaühingu juhatus
- omanikud
- teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted.

Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31. detsember 2014 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud majandusaasta aruande lisades.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	622 520	622 520	0	0	
Ostjatel laekumata arved	622 520	622 520	0	0	
Nõuded seotud osapoolte vastu	538 700	538 700	0	0	14
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 092	2 092	0	0	3
Ettemaksed	27 860	27 860	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	2 763	2 763	0	0	
Muud makstud ettemaksed	25 097	25 097	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 191 172	1 191 172	0	0	
	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	1 048 606	1 048 606	0	0	
Ostjatel laekumata arved	1 048 606	1 048 606	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 092	2 092	0	0	3
Ettemaksed	22 763	22 763	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	2 763	2 763	0	0	
Muud makstud ettemaksed	20 000	20 000	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 073 461	1 073 461	0	0	

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2014		31.12.2013	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	7 360	0	20 552
Üksikisiku tulumaks	0	535	0	3 128
Erisoodustuse tulumaks	0	5 402	0	8 253
Sotsiaalmaks	0	1 373	0	5 514
Kohustuslik kogumispension	0	61	0	316
Töötuskindlustusmaksed	0	84	0	474
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	0	0	0
Ettemaksukonto jääk	2 092		2 092	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	2 092	14 815	2 092	38 237

Lisa 4 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Arvutid ja arvutisüsteemid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2012				
Soetusmaksumus	2 458	2 458	15 015	17 473
Akumuleeritud kulum	-384	-384	-2 099	-2 483
Jääkmaksumus	2 074	2 074	12 916	14 990
Ostud ja parendused	1 031	1 031	0	1 031
Amortisatsioonikulu	-854	-854	-3 002	-3 856
31.12.2013				
Soetusmaksumus	3 489	3 489	15 015	18 504
Akumuleeritud kulum	-1 238	-1 238	-5 101	-6 339
Jääkmaksumus	2 251	2 251	9 914	12 165
Amortisatsioonikulu	-1 164	-1 164	-3 003	-4 167
31.12.2014				
Soetusmaksumus	3 489	3 489	15 015	18 504
Akumuleeritud kulum	-2 402	-2 402	-8 104	-10 506
Jääkmaksumus	1 087	1 087	6 911	7 998

Lisa 5 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2014	2013
Kasutusrendikulu	14 252	9 866
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2014	31.12.2013
12 kuu jooksul	6 202	5 405
1-5 aasta jooksul	3 380	7 339

Lisa 6 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Kontsernikonto	0	0		
Lühiajalised laenud kokku	0	0		
Laenukohustused kokku	0	0		
	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Kontsernikonto	210 078	210 078		
Lühiajalised laenud kokku	210 078	210 078		
Laenukohustused kokku	210 078	210 078		

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2014	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	614 974	614 974
Võlad töövõtjatele	23 891	23 891
Maksuvõlad	14 815	14 815
Muud võlad	2 093	2 093
Muud viitvõlad	2 093	2 093
Kokku võlad ja ettemaksed	655 773	655 773
	31.12.2013	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	826 655	826 655
Võlad töövõtjatele	6 157	6 157
Maksuvõlad	38 237	38 237
Muud võlad	1 977	1 977
Muud viitvõlad	1 977	1 977
Saadud ettemaksed	4 165	4 165
Tulevaste perioodide tulud	4 165	4 165
Kokku võlad ja ettemaksed	877 191	877 191

Lisa 8 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	513 574	304 608
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	128 394	80 972
Kokku tingimuslikud kohustused	641 968	385 580

Lisa 9 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Osakapital	2 500	2 500
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 10 Müügitulu

(eurodes)

	2014	2013
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	4 657 296	5 328 083
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	4 657 296	5 328 083
Kokku müügitulu	4 657 296	5 328 083
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Meditiinivarustuse, tehnika ja tarvikute müük	4 657 296	5 328 083
Kokku müügitulu	4 657 296	5 328 083

Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2014	2013
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	3 492 443	3 996 065
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	3 492 443	3 996 065

Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2014	2013
Üür ja rent	12 170	11 577
Mitmesugused bürookulud	4 832	2 444
Uurimis- ja arengukulud	29 182	7 092
Lähetuskulud	15 447	33 139
Riiklikud ja kohalikud maksud	25 174	32 616
Konsultatsioonid	11 021	15 830
Autokulud	6 180	9 664
Auto kasutusrent	14 252	9 866
Kingitused, annetused, vastuvõtukulud	67 485	118 632
Reklaam	54 293	14 143
Juhtimisteenus	577 305	804 551
Muud	8 841	10 359
Kokku mitmesugused tegevuskulud	826 182	1 069 913

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	2014	2013
Palgakulu	54 245	83 469
Sotsiaalmaksud	20 275	30 185
Kokku tööjõukulud	74 520	113 654
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	2	2

Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	SJM Coordination Center BVBA
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Belgia

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2014		31.12.2013	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	0	0	0	804 551
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted	538 700	0	0	0

2014	Ostud
Emaettevõtja	3 492 443
2013	Ostud
Emaettevõtja	3 996 065

JUHATUSE LIIKMETE ALLKIRJAD 2014 MAJANDUSAASTA ARUANDELE

Käesolevaga kinnitame St. Jude Medical Estonia OÜ 2014. a. majandusaasta aruande:



Arto Eero Tapio Nousiainen
Juhatuses liige

Aruande lõpetamise kuupäev on 11.05 2015. a.

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

St. Jude Medical Estonia OÜ osanikele

Oleme auditeerinud kaasnevat St. Jude Medical Estonia OÜ raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2014 ning eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet, aastaaruande koostamisel kasutatud peamiste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muud selgitavat informatsiooni.

Juhtkonna kohustused raamatupidamise aastaaruande osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ning õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistava nõuetega ning sellise sisekontrollisüsteemi eest mida juhtkond peab vajalikuks, võimaldamaks raamatupidamise aastaaruande korrektset koostamist ja esitamist ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta.

Vandeaudiitori kohustused

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunde selle kohta, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

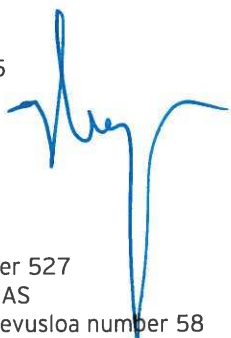
Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab vandeaudiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt St. Jude Medical Estonia OÜ finantsseisundit seisuga 31. detsember 2014 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tallinn, 11. mai 2015



Ivar Kiigemägi
Vandeaudiitori number 527
Ernst & Young Baltic AS
Audiitorettevõtja tegevusloa number 58



Tiina Leif
Vandeaudiitori number 441

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	385 580
Aruandeaasta kasum (kahjum)	256 388
Kokku	641 968
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	641 968
Kokku	641 968

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	385 580
Aruandeaasta kasum (kahjum)	256 388
Kokku	641 968
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	641 968
Kokku	641 968

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Meditatsiooniseadmete ja kirurgiriistade ning ortopeediliste abivahendite hulgemüük	46462	4657296	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
SJM Coordination Center BVBA		Belgia	2500 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+358 500511040
E-posti aadress	ANousiainen@sjm.com